

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU

Prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost,
že tento výrobek je ve shodě s následujícími
normami nebo standardizovanými dokumenty

EN60745, EN65014, EN61000,

a to v souladu s Nařízeními rady

89/336/EEC a 98/37/EC.



Yasuhiko Kanzaki CE 2005
Ředitel



Vrtací kladivo

Návod k obsluze

Hluk a vibrace

Typická A-vážené úrovně hlučnosti jsou:

hladina akustického tlaku: 88 dB (A)

hladina akustického výkonu: 99 dB(A)

Nepřesnost je 3 dB(A).

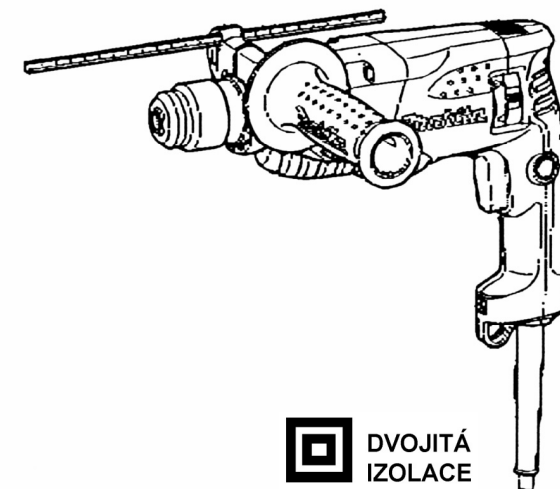
–Používejte pomůcky na ochranu sluchu –

Typická vážená hodnota efektivního zrychlení není větší než 8 m/s².

Tyto hodnoty byly získány v souladu s EN60745.

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

HR1830
HR1830F



DVOJITÁ
IZOLACE

VAROVÁNÍ

Kvůli vaší osobní bezpečnosti je nutné, abyste si návod před použitím PŘEČETLI a POCHOPILI jej. USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO PŘÍŠTÍ POUŽITÍ.

Symbody

Níže jsou uvedeny symbody, se kterými se můžete při použití nástroje setkat. Je důležité, abyste dříve, než s ním začnete pracovat, pochopili jejich význam.



Přečtěte si návod k obsluze



Dvojitá izolace



Pouze pro země EU

TECHNICKÉ PODMÍNKY

	Model	HR1830/F
Vrtací výkony	Beton	18 mm
	Jádrovací vrták	35 mm
	Diamantový jádrovací vrták (suchý typ)	65 mm
	Ocel	13 mm
	Dřevo	24 mm
Volnoběžné otáčky (min ⁻¹)		0–1500
Počet přiklepů za minutu		0–5000
Celková délka		279 mm
Vlastní hmotnost		1,7 kg
Třída bezpečnosti		II/II

Vzhledem k pokračujícímu programu výzkumu a vývoje se technické podmínky zde uvedené mohou měnit bez předběžného oznámení.

Poznámka

Technické podmínky se mohou v různých zemích lišit.

Nevyhazujte elektrická zařízení spolu s domovním odpadem!

Podle Nařízení Evropské rady 2002/96/EC o likvidaci elektrických a elektronických zařízení a jejího provádění v souladu s národními zákony, elektrická zařízení musí být poté, co doslouží, shromažďována samostatně a vrácena k ekologické recyklaci.

Účel použití

Tento nástroj slouží k příklepovému vrtání a vrtání do cihel, betonu a kamene.

Je rovněž vhodný k bezpříklepovému vrtání do dřeva, kovů, keramiky a plastů.

Napájení

Nástroj lze připojit pouze ke zdroji s napětím stejným, jaké je uvedeno na typovém štítku, a může pracovat pouze s jednofázovým střídavým napětím. V souladu s evropskými normami má dvojitou izolaci a může být proto napájen ze zásuvek bez zemního vodiče.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

POZOR!

- Pro váš nástroj Makita, popsáný v tomto návodu doporučujeme používat toto příslušenství a nástavce. Používání jiného příslušenství nebo nástavců může představovat nebezpečí zranění osob. Příslušenství a nástavce používejte výhradně pro účely, pro které jsou určeny.

Potřebujete-li k tomuto příslušenství podrobnější informace, obraťte se na vaše místní servisní středisko firmy Makita.

- Karbidové vrtáky SDS-Plus
- Vrtací korunka
- Diamantová vrtací korunka
- Sklíčidlo na vrták
- Sklíčidlo na vrták S13
- Adaptér sklíčidla
- Klíč sklíčidla S13
- Mazací tuk na vrtáky
- Boční rukojeť
- Hloubkoměr
- Vyfukovací balónek
- Protiprachová krytka
- Nástavec pro odsávání prachu
- Ochranné brýle
- Plastový kuffík
- Rychloupínací sklíčidlo

ÚDRŽBA

POZOR!

- Než začnete provádět kontrolu nebo údržbu nástroje, vždy se přesvědčte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.

Kvůli zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy, kontrola uhlíků a jejich výměna a veškerá další údržba či seřizování prováděny autorizovanými servisními středisky firmy Makita a vždy s využitím náhradních dílů Makita.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Výstraha!

Při používání elektrických strojů je nezbytné dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, elektrického úderu, zranění osob, atd.

Před tím, než začnete pracovat s tímto strojem, přečtěte si a dodržujte tyto pokyny.

K zajištění bezpečné práce:

- 1. Udržujte pracoviště v čistotě**
Nepořádek na pracovišti a na pracovních stolech může způsobit zranění.
- 2. Zvažujte pracovní prostředí**
Nevystavujte elektrické stroje působení vlivům deště. Nepoužívejte elektrické stroje na vlhkých a mokřích místech. Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlen. Nepoužívejte elektrické stroje v místech, kde se nachází zápalné tekutiny a plyny.
- 3. Chraňte se před elektrickým úderem**
Zabraňte styku lidského těla s uzemněnými povrchy (tj. potrubím, radiátory, chladničkami).
- 4. Nedovolte dětem přístup ke strojům**
Nepřipusťte, aby se cizí osoby a zejména děti dostaly do styku se strojem nebo prodlužovací šňůrou. Všechny cizí osoby se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního místa.
- 5. Skladování strojů**
Nejsou-li stroje v provozu, musí se skladovat na suchých, výše položených, zamykatelných místech mimo dosah dětí.
- 6. Nevyvíjejte tlak na stroj**
Stroj provede práci lépe a bezpečněji, bude-li se používat stanoveným způsobem.
- 7. Používejte správný stroj**
Nesnažte se používat malé stroje nebo příslušenství k provádění úkonů určených pro výkonnější stroje. Nepoužívejte stroje k pracím, pro které nejsou určeny na příklad nepoužívejte kotoučovou pilu k řezání větví nebo kmenů stromů.
- 8. Správně se oblékejte**
Neoblékejte si volný oděv, nenoste šperky nebo bižuterii. Mohly by být zachyceny pohyblivými částmi stroje. Při práci ve venkovním prostředí doporučujeme používat pryžové rukavice a protiskluzovou obuv. Používejte ochrannou pokrývku na dlouhé vlasy.
- 9. Používejte ochranné brýle**
Při řezání v prашném prostředí používejte obličejovou nebo protiprachovou masku.
- 10. Připojte zařízení na odstraňování prachu**
Jsou-li stroje opatřeny zařízením na odstraňování nebo shromažďování prachu, zabezpečte, aby byla připojena a správně používána.
- 11. Nakládejte šetrně s přívodní šňůrou**
Nepřenášejte stroj za přívodní šňůru nebo za ní netahejte při vytahování ze zásuvky. Nepoužívejte přívodní šňůru v blízkosti zdroje tepla, v blízkosti oleje nebo ostrých hran.
- 12. Zabezpečte obráběný kus**
K držení obráběného kusu používejte svorky nebo svěrák. Je to bezpečnější než držet obráběný kus v ruce a zároveň to umožňuje používat obě ruce k držení stroje.
- 13. Při práci se nepředklánějte**
Vždy si zajistěte pevnou půdu pod nohama a udržujte rovnováhu.
- 14. Věnujte náležitou péči údržbě**
K zajištění lepší a bezpečnější činnosti udržujte příslušenství stroje ostré a v čistém stavu. Dodržujte pokyny pro mazání a výměnu příslušenství. Pravidelně prohlížejte přívodní šňůry stroje a pokud jsou poškozeny, nechejte je opravit nebo vyměnit v autorizovaných servisních

střediscích. Pravidelně prohlížejte prodlužovací šňůry a vyměřte je, pokud jsou poškozeny. Držadla strojů udržujte v suchém a čistém stavu bez zbytků oleje a mazacích tuků.

15. Stroje odpojte od zdroje napájení

V době, kdy není stroj v provozu, dále před prováděním servisu, jakož i při výměně příslušenství (jako např. vrtáků, řezacích lišt, sekacích lišt apod.) stroj odpojte od zdroje napájení.

16. Odstraňte seřizovací klíče

Zvykněte si na to, že před spuštěním stroje vždy zkontrolujete, zda jsou seřizovací přípravky a klíče odstraněny.

17. Zabráňte nechtěnému spuštění

Nepřenášejte stroj připojený ke zdroji napájení s prstem na spoušti. Přesvědčte se, zda vypínač stroje, který se bude připojovat ke zdroji napájení, je v poloze „OFF“ (vypnuto).

18. Prodlužovací kabely při venkovním užití

Při venkovním užívání stroje používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou pro takový účel určeny a patřičně označeny.

19. Buďte vždy ve střehu

Buďte si vždy vědomi toho, co děláte. Používejte zdravý rozum. Nepracujte se strojem, jste-li unaveni.

20. Kontrolujte, zda díly nejsou poškozeny

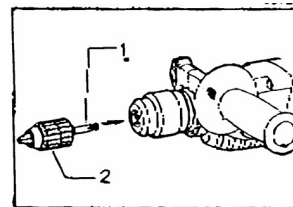
Před dalším použitím stroje vždy zkontrolujte, zda kryty nebo jiné díly, které jsou poškozeny, budou správně pracovat a plnit svou stanovenou funkci. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé části navzájem správně nastaveny, zda nejsou některé díly prasklé nebo zlomené a zkontrolujte i další podmínky, které by mohly ovlivnit funkci stroje. Poškozené kryty a jiné díly se musí řádně opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisním středisku, pokud není stanoveno jinak v „Návodu k obsluze“. Vadné spínače a prepínače nechejte opravit v autorizovaném servisním středisku. Nepoužívejte stroj, jehož vypínač správně nezapíná nebo nevypíná.

21. Výstraha

Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení než toho, které je doporučeno v tomto „Návodu k obsluze“ nebo v katalogu, může vyvolat riziko zranění osob.

22. Nechejte stroj opravit odborníkem

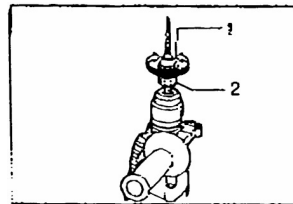
Tento elektrický spotřebič odpovídá ustanovením uvedených v příslušných bezpečnostních předpisech. Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze odborníci. Jinak by mohlo vzniknout vážné nebezpečí pro uživatele.



1. Adaptér sklíčidla
2. Rychloupínací sklíčidlo

POZOR!

- Nadměrným tlakem na nástroj vrtání neurychlíte. Ve skutečnosti tento nadměrný tlak vede jen k poškození hrotu vašeho vrtáku, snížení účinnosti nástroje a zkrácení jeho životnosti.
- V okamžiku, kdy vrták vniká do materiálu, působí na nástroj a na vrták obrovské síly. Držte nástroj pevně a dávejte pozor, když vrták začíná pronikat do vrtaného dílu.
- Uvíznutý vrták lze jednoduše uvolnit přepnutím prepínače směru otáčení do opačné polohy. Pokud však nástroj nedržíte pevně, může nečekaně vyskočit.
- Malé díly vždy upněte do svěráku či do podobného upevňovacího zařízení.



1. Objímka
2. Kroužek

Vrtání s diamantovým jádrovacím vrtákem

Při vrtání s diamantovým jádrovacím vrtákem nastavte vždy prepínací páčku do polohy s vrtákem pro vrtání bez přiklepu.

POZOR!

Budete-li vrtat s diamantovým jádrovacím vrtákem v režimu vrtání s přiklepem, můžete diamantový jádrovací vrták poškodit.

PRÁCE

Vrtání s přiklepem

POZOR!

- V okamžiku, kdy vrták vniká do materiálu, když se vrtaný otvor ucpe úlomky a částicemi nebo když narazí v betonu na vyztužovací tyče, je na něj vyvíjena obrovská a náhlá krouticí síla. Během práce vždy používejte boční rukojeť (pomocnou rukojeť) a pevně držte nástroj jak za boční rukojeť, tak za rukojeť se spouští. Pokud tak nebudete činit, může to mít za následek ztrátu kontroly nad nástrojem a možné těžké zranění.

Vrtáte-li do betonu, žuly apod., přepněte páčku pro volbu režimu činnosti do polohy se symbolem kladiwa a vrtáku a využijte funkci „vrtání s přiklepem“.

Nezapomeňte použít vrták s hrotem se slinutým karbidem wolframu (vidiový vrták).

Nasadte vrták na místo, kde chcete vyvrtat otvor a pak stiskněte spoušť. Netlačte na nástroj. Nejlepšího výsledku dosáhnete lehkým tlakem. Udržujte nástroj v jeho poloze a nedovolte, aby vám vyklouzl z otvoru.

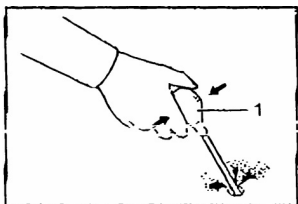
Když ze otvoru ucpe třískami a částicemi, nezvyšujte tlak na nástroj. Namísto toho nechejte nástroj běžet na volnoběh a pak vrták povytáhněte z otvoru. Když to několikrát zopakujete, otvor se tím vyčistí a můžete pokračovat v normálním vrtání.

POZNÁMKA

Když necháte nástroj běžet na volnoběh, může se projevit excentrické otáčení vrtáku. Během práce se nástroj automaticky centruje. Nemá to žádný vliv na přesnost vrtání.

Vyfukovací balónek (doplňkové příslušenství)

Po vyvrtání otvoru použijte vyfukovací balónek k vyfouknutí prachu z něj.



1. Vyfukovací balónek

Vrtání do dřeva nebo kovu

Použijte doplňkové sklíčidlo na vrták. Při jeho instalaci se řiďte pokyny pro nasazení nebo vyjmutí vrtáku, uvedenými na předcházející stránce.

Uchopte kroužek a otáčením objímky proti směru chodu hodin rozevřete čelisti sklíčidla. Vložte do sklíčidla vrták, jak nejdále to jde. Uchopte pevně kroužek a otáčením objímky ve směru chodu hodin sklíčidlo utáhněte.

Chcete-li vrták vyjmout, uchopte kroužek a otáčejte objímkou proti směru chodu hodin. Knoflík pro volbu režimu práce nastavte do polohy pro vrtání bez přiklepu.

Můžete vrtat otvory až do průměru 13 mm do kovu a až do průměru 24 mm do dřeva.

Je-li v nástroji nasazené sklíčidlo na vrtáky, nikdy nepoužívejte vrtání s přiklepem. Můžete tím sklíčidlo na vrták poškodit.

Při zpětném chodu nástroje se sklíčidlo na vrták uvolní.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

VAROVÁNÍ!

Přečtěte si všechny pokyny. Pokud nebudete dodržovat všechny níže uvedené pokyny, může to mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, případně těžké zranění. Termín „elektrický nástroj“ ve všech níže uvedených varováních znamená váš elektrický nástroj napájený ze sítě (se síťovou šňůrou) nebo z akumulátoru (bezšňůrový).

USCHOVEJTE TYTO POKYNY.

Bezpečnost pracoviště

1. Udržujte pořádek na pracovním místě. Neuklizená a neosvětlená pracovní místa přivolávají úrazy.
2. Nepracujte s elektrickými nástroji ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou způsobit vznícení prachu nebo par.
3. Během činnosti s elektrickým nástrojem udržujte děti a přihlížející v dostatečné vzdálenosti. Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

4. Zástrčka elektrického nástroje musí odpovídat elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Při použití zemněných elektrických nástrojů nepoužívejte žádné adaptéry. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
5. Vyhněte se tělesnému kontaktu s uzemněnými předměty, např. potrubím, radiátory, sporáky a chladničkami. V případě uzemnění vašeho těla hrozí zvýšené nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
6. Nevystavujte elektrické nástroje působení deště nebo vlhka. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
7. Nenamáhejte napájecí šňůru. Nikdy nepřenášejte elektrický nástroj za napájecí šňůru ani za ni při vytahování ze zásuvky netahejte. Zabraňte, aby šňůra přišla do styku s teplem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými díly. Poškozená nebo zamotaná napájecí šňůra zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
8. Používáte-li elektrický nástroj venku, používejte prodlužovací šňůru, která je určena pro venkovní použití. Použití šňůry vhodné pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnost osob

9. Při práci s elektrickým nástrojem buďte opatrní, dávejte pozor na to, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilková nepozornost při práci s elektrickými nástroji může mít za následek těžký úraz.
10. Používejte ochranné prostředky. Vždy používejte ochranné brýle. Ochranné prostředky jako protiprachová maska, pracovní obuv s protiskluzovou podrážkou, přílba nebo ochranná sluchátka, používané za vhodných podmínek, snižují nebezpečí úrazu.
11. Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením nástroje do zásuvky zkontrolujte, že vypínač je ve vypnuté poloze. Přenášení elektrických nástrojů, které mají spoušť, s prstem na ní přivolává úrazy.
12. Před zapnutím elektrického nástroje odstraňte všechny nastavovací klíče. Klíč ponechaný v otáčející se části elektrického nástroje může způsobit úraz.
13. Nenatahujte se do dálky. Udržujte vždy správný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší ovládání elektrického nástroje v nenadálých situacích.

14. Správně se oblečte. Nenoste volné šaty nebo šperky. Udržujte vaše vlasy, oblečení a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné šaty, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými částmi zachyceny.
15. Je-li možné připojit zařízení pro odsávání a zachytávání prachu, dbejte, aby bylo připojené a správně používané. Používání těchto zařízení může snižovat nebezpečí související s prашným prostředím.

Práce s elektrickým nástrojem a péče o něj

16. Netlačte na elektrický nástroj. Používejte správný elektrický nástroj pro vaši aplikaci. Správný elektrický nástroj bude fungovat lépe a bezpečněji pro práce, pro které je určený.
17. Nepoužívejte elektrický nástroj, nelze-li jej vypínačem zapnout nebo vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat pomocí vypínače, je nebezpečný a musí být opraven.
18. Před nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením elektrického nástroje odpojte jeho zástrčku od napájecího zdroje, případně odpojte jeho akumulátorovou baterii.

Takovéto preventivní bezpečnostní opatření snižují nebezpečí náhodného spuštění elektrického nástroje.

19. Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s tímto nástrojem nebo s těmito pokyny. V rukou nepovolných osob jsou elektrické nástroje nebezpečné.
20. Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte správnost nastavení a spojení pohyblivých částí, jejich neporušenost a všechny ostatní podmínky, které mohou ovlivňovat činnost elektrických nástrojů. Je-li elektrický nástroj poškozený, nechte jej před použitím opravit. V důsledku používání neudržovaných elektrických nástrojů došlo k mnoha úrazům.
21. Udržujte řezací nástroje nabroušené a čisté. Správně udržované řezací nástroje s ostrými řezacími čepeli se snadněji ovládají a je u nich menší pravděpodobnost, že se „zakousnou“.
22. Elektrický nástroj, příslušenství a nástavce používejte v souladu s těmito pokyny a způsobem zamýšleným pro daný typ elektrického nástroje a zohledňujte při tom pracovní podmínky a práci, která má být vykonávána. Používání elektrického nástroje pro činnosti jiné, než pro které je určený, může vést ke vzniku nebezpečných situací.

Servis

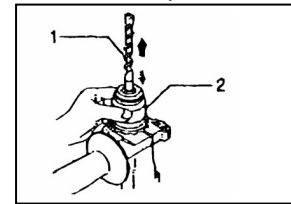
23. Váš elektrický nástroj si nechávejte opravovat kvalifikovaným pracovníkem s použitím výhradně identických náhradních dílů. Tím zajistíte zachování bezpečnosti elektrického nástroje.
24. Dodržujte pokyny pro mazání a výměnu příslušenství.
25. Rukojeti udržujte suché, čisté a chraňte je před olejem a mazacím tukem.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

NEDOVLTE, aby pohodlnost a obeznámenost s výrobkem (díky jeho opakovanému používání) nahradily přísné dodržování bezpečnostních zásad při vrtání. Pokud budete používat tento elektrický nástroj nebezpečným nebo nesprávným způsobem, můžete utrpět těžký úraz.

1. Používejte ochranná sluchátka. Působení hluku může způsobit ztrátu sluchu.
2. Používejte pomocné rukojeti dodávané s nástrojem. Ztráta kontroly může způsobit zranění.
3. Při práci, kdy vrtací nástroj může přijít do styku se skrytými elektrickými vodiči nebo s vlastní elektrickou šňůrou, držte jej za izolovaná úchopná místa. Při kontaktu se „živým“ vodičem se stanou nechráněné kovové součásti nástroje rovněž „živými“ a obsluha může být zasažena elektrickým proudem.

Chcete-li vrták vytáhnout, stáhněte kryt sklíčidla úplně dolů a vrták vytáhněte ven.



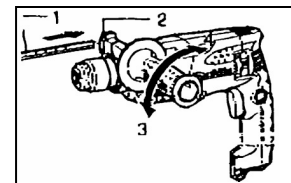
1. Vrták
2. Kryt sklíčidla

Hloubkoměr

Hloubkoměr je šikvná pomůcka při vrtání otvorů stejné hloubky. Povolte boční rukojeť a zasuňte hloubkoměr do otvoru na ní. Nastavte hloubkoměr na požadovanou hloubku a utáhněte boční rukojeť.

POZNÁMKA

- Hloubkoměr nelze používat v poloze, kdy si překáží s krytem převodovky.

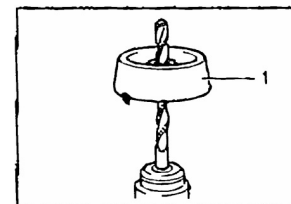


1. Hloubkoměr
2. Otvor ve spodní části rukojeti
3. Povolit
4. Utáhnout

Protiprachová krytka

Protiprachovou krytku používejte, abyste zabránili padání prachu na nástroj a na vás, když vrtáte nad sebou. Nasadte protiprachovou krytku na vrták, jak je znázorněno na obrázku. Velikosti vrtáků, na které lze protiprachovou krytku nasadit, jsou následující.

	Průměr vrtáku
Protiprachová krytka 5	6 mm–14,5 mm
Protiprachová krytka 9	12 mm–16 mm



1. Protiprachová krytka

MONTÁŽ

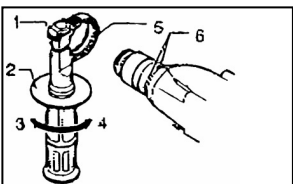
POZOR!

- Než začnete na nástroji jakýmkoliv způsobem pracovat, vždy se přesvědčte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.

Boční rukojeť (pomocná rukojeť)

- Z důvodu bezpečnosti práce vždy používejte boční rukojeť.

Boční rukojeť nainstalujte tak, aby zuby na ní zapadly mezi výstupky na válcové části nástroje. Rukojeť utáhněte v požadované poloze otáčením ve směru chodu hodin. Lze jí otáčet o 360°, aby bylo možné ji upevnit v libovolné poloze.



1. Spodní část rukojeti
2. Boční rukojeť
3. Povolit
4. Utáhnout
5. Zuby
6. Výstupek

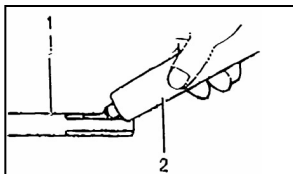
Mazání vrtáku

Před prací namažte hlavu dřívku vrtáku malým množstvím mazacího tuku na vrtáky (asi 0,5–1 g).

Toto mazání sklíčidla zajišťuje hladkou činnost a delší životnost.

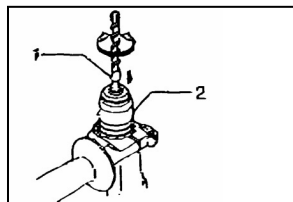
Nasazení nebo vyjmutí vrtáku

Před nasazením vrtáku očistěte jeho dřív a namažte jej mazacím tukem.



1. Dřív vrtáku
2. Mazací tuk na vrtáky

Vložte vrták do nástroje. Otáčejte jím a tlačte na něj, dokud nezapadne. Po instalaci se vždy ujistěte, že je dobře upevněný, tím, že jej zkusíte vytáhnout.



1. Vrták
2. Kryt sklíčidla

4. Používejte ochrannou helmu, ochranné brýle, případně ochranný štít tváře. Obyčejné brýle nebo sluneční brýle NEJSOU ochranné brýle. Rovněž naléhavě doporučujeme, abyste používali protiprachovou dýchací masku a pracovní rukavice se silnou vycpávkou.
5. Než načnete pracovat, ujistěte se, že vrták je dobře upevněn.
6. Za běžných podmínek nástroj způsobuje vibrace. Šrouby se mohou snadno uvolnit a způsobit poruchu nebo úraz. Než načnete pracovat, pečlivě zkontrolujte utažení šroubů.
7. Za chladného počasí nebo když nebyl delší dobu používán, nechte nástroj chvilku zahřát tím, že jej necháte pracovat naprázdno. Tím se uvolní mazivo. Bez správného nahřátí je příklepové vrtání obtížné.
8. Dbejte, abyste vždy měli pevnou oporu nohou. Pracujete-li ve výškách, dbejte, aby pod vámi nikdo nebyl.
9. Držte nástroj pevně oběma rukama.
10. Nepřibližujte ruce k otáčejícím se částem.
11. Nenechávejte nástroj běžet bez dozoru. Pracujte s ním, jen když jej držíte v ruce.
12. Při práci s nástrojem s ním na nikoho v okolí nemiňte. Vrták může vylétnout a způsobit někomu těžký úraz.
13. Nedotýkejte se bezprostředně po skončení práce vrtáku ani opracovávaného dílu. Mohou být velmi horké a můžete se o ně popálit.
14. Některé materiály obsahují chemikálie, které mohou být jedovaté. Dávejte pozor, abyste je nevdechovali nebo se jich nedotýkali. Přečtěte si bezpečnostní materiálůvé listy dodavatele.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

VAROVÁNÍ!

NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ nebo nedodržování bezpečnostních zásad uvedených v tomto návodu může vést k těžkému úrazu.

POPIS FUNKCE

POZOR!

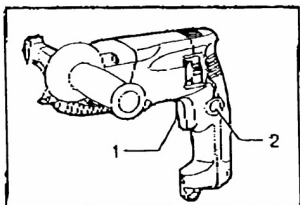
- Před nastavováním nástroje nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.

Funkce spouště

POZOR!

- Před připojením nástroje do zásuvky vždy zkontrolujte, zda jeho spoušť funguje správně a vrací se do vypnuté polohy („OFF“), když ji uvolníte.

Chcete-li nástroj spustit, stačí stisknout jeho spoušť. Otáčky nástroje se zvyšují zvýšením tlaku na spoušť. Chcete-li nástroj vypnout, uvolněte spoušť. Chcete-li pracovat nepřetržitě, stiskněte spoušť a potom stiskněte blokovací tlačítko. Chcete-li nástroj vypnout ze zablokované polohy, stiskněte spoušť naplno a pak ji pusťte.



1. Spoušť
2. Blokovací tlačítko

Rozsvícení světla pouze pro model HR1830F

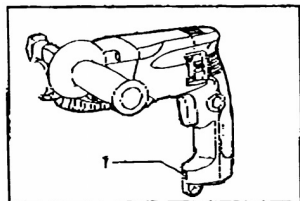
POZOR!

- Nikdy se nedívejte přímo do světla nebo jeho zdroje.

Chcete-li světlo rozsvítit, stiskněte spoušť. Uvolněním spouště jej zase zhasnete.

POZNÁMKA

- K otření nečistot z čočky světla používejte suchý hadřík. Dávejte pozor, abyste čočku nepoškrábali, může se tím zmenšit svítivost světla.



1. Světlo

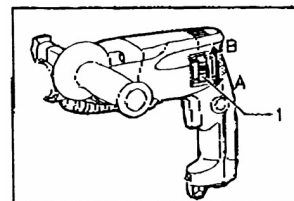
Funkce přepínače směru otáčení

Tento nástroj má přepínač, který umožňuje změnu směru otáčení. Požadujete-li otáčení ve směru chodu hodin, přepněte přepínač do polohy ((strana A), požadujete-li otáčení proti směru chodu hodin, přepněte jej do polohy ((strana B).

POZOR!

- Než začnete pracovat, vždy zkontrolujte směr otáčení.

- Přepínač směru otáčení přepínejte, až když se nástroj úplně zastaví. Budete-li měnit směr otáčení dřívě, než se nástroj zastaví, můžete jej tím poškodit.
- Nelze-li přepínač stisknout, zkontrolujte, zda je zcela v poloze [(strana A) nebo (strana B)].



1. Přepínač směru otáčení

Volba režimu činnosti

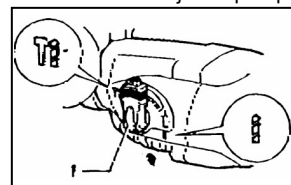
Tento nástroj má páčku pro přepínání režimu činnosti. Pomocí této páčky můžete zvolit jeden ze dvou režimů, vhodný pro vaši práci.

Chcete-li pouze vrtat, stiskněte blokovací tlačítko a otočte touto páčkou tak, aby šipka na ní ukazovala na symbol vrtáku na nástroji.

Chcete-li vrtat s přiklepem, stiskněte blokovací tlačítko a otočte touto páčkou tak, aby šipka na ní ukazovala na symbol vrtáku s kladivem na nástroji.

POZOR!

- Vždy páčku otočte plně na symbol požadovaného režimu činnosti. Budete-li pracovat s nástrojem s páčkou v poloze mezi symboly režimů práce, můžete jej tím poškodit.
- Páčku otáčejte až po úplném zastavení nástroje.



1. Páčka pro přepínání režimu činnosti

Omezovač kroutícího momentu

Omezovač kroutícího momentu začne fungovat po dosažení určitého kroutícího momentu. Dojde k odpojení motoru od výstupního hřídele. Když k tomu dojde, vrták se přestane otáčet.

POZOR!

- Jakmile začne omezovač kroutícího momentu fungovat, ihned nástroj vypněte. Zabráníte tím jeho předčasnému opotřebení.
- S tímto nástrojem není možné používat kruhové pily pro vyřezávání otvorů. Mají tendenci často se zadržovat ve vyřezávaném otvoru. To způsobuje, že omezovač kroutícího momentu bude spínat příliš často.